

سەرکەوتنى ھەلبىز اردىن و

گروی سه رخستنی دیموکراسی له روژهه لاتدا

مهلا به ختیار

۳۰۰ کمپ سوپرگرای توپندر ۵۰، چی کوئی گرد و نه تھے وہ

شکاو، چی له گه ل نیپسلا مگه را تو نهار و ۵۰ کان کو پیان ده کاته و ۰۰

ان و سورپا، پوچی دالدھی تپرو رپست و په عسکریه په زیوه کان ۵۰۷۰۵ نوی

شورشی ئۆكتۇپەر (اگرچى ئاراستە ديموکراتيەكى
ھەلدىرى!!) ھەروالھەۋەنداد سويسىراو ئەتالياو
پىشتىريش لە بېرىتىانى... تاد، ئەمانە تىكرا وایان كرد،
رووبىرى شورشى چوواشى ھېزىز كۈنپەر سەستەكان
بەرتەسک بىكىتىۋە، لە دوا ئاكامىشدا، دەسىلەلتى
ئورۇستۇركاتى رۆزئۇغا، يان شىكىست بخوا، ياخود
لە دەسەلات بەرگەنبار بىكىر، ئوسسا شورشى فەرەنسا
توانى ئامانچ و دروشىمە رادىكاللەكانى ديموکراتى
سەرېخا سەرەنجامىش، ديموکراتى لە رۆزئۇدا
بچەسپى.

ئىستا... دواي تىپپەرین لە سەرەتكە وتنى شورشى
ديمۆكراٽىلى ھەزەزىرى دەرۈۋەن لە رۆزئۇدا دادا،
گواستنە وەدە لە ھەزاردى سىيەھە مدا بۇ رۆزەلەت، ئاخۇ
ئاراستەكانى ديمۆكراسىي بەرەكۈ؟ سەرەتكە وتن، يان
دەرانىنىڭ لەشەپ ئاڑاۋە ئەنم پەرسىيارىكى گىرنگە لەم
ھەلۋەمە رجەھە لەم قۇغۇنغا دادا. راستە جىهانى ئەمرە،
ئەن ئەگەر رېكە وتىنى
وانىياندا نەبى، ئەۋا
كى تۈيان دەكتاتورە. بۇ
سوئىكىرى ئەرى توندرە،
دەشكىاو، چى لە گەل
ھەكتاتورە؟
بىرۇر يىست و بە عسىبىيە

بـهـرـهـهـلـسـتـكـارـ،ـهـاـوـبـهـرـهـهـوـنـدـرـ سـيـاسـيـمـؤـرـكـراـوـيـشـلـهـنـيـدـ هـلـهـومـهـجـيـكـيـبـاـهـتـيـنـاـوـكـوـيـ نـمـونـهـ:ـشـيـعـهـگـهـرـايـتـوـنـدـرـهـوـ،ـلـهـگـهـلـ چـيـکـوـيـکـرـدـوـنـهـتـوهـ؟ـ نـاسـيـسـنـالـيـسـتـيـبـهـعـسـيـتـيـ ئـيـسـلـامـكـرـاـنـوـنـدـرـهـوـدـكـانـكـيـانـ تـيـزـانـوـسـوـرـيـاـ،ـبـوـچـيـدـالـهـدـيـ بـهـزـيـوهـكـانـدـهـدـ؟ـ ئـهـوـدـيـارـدـ سـيـاسـيـانـهـهـمـوـدـرـ سـيـاسـيـكـانـ،ـئـاشـكـرـاـيـانـهـنـيـيـ بـهـرـهـهـهـنـدـيـهـاـوـبـهـشـيـ سـيـاسـيـلـيـدـهـهـكـهـوـيـتـهـوـ.ـسـهـرـتـاـكـهـشـيـ لـهـبـرـامـهـبـرـدـ،ـلـهـنـاـوـلـاتـيـكـيـكـلـتـوـ وـهـكـوـعـيـرـاقـ،ـقـورـسـهـچـاـوـهـدـ

فـيـخـوـيـنـدـنـ،ـبـهـرـهـهـهـلـلـهـ مـلـانـ،ـجـيـاـكـرـدـنـهـوـهـ دـهـوـلـهـ،ـتـازـادـيـوـثـازـادـيـ وـيـزـدانـ،ـكـوـمـهـلـيـ وـرـايـگـشـتـيـ.ـتـارـ،ـهـمـوـهـمـاـنـهـشـ،ـلـهـسـرـ کـانـيـئـزـمـوـنـيـدـيمـوـكـارـسـيـلـهـبـارـتـهـكـنـلـهـلـوـيـ وـكـوـمـهـلـاـيـهـتـيـهـوـ،ـخـمـيـانـبـخـوـرـيـ،ـلـهـسـرـهـتـاـيـ وـتـونـتـيـهـلـبـلـهـارـدـنـوـتـمـهـنـيـپـهـكـسـالـيـپـهـلـهـمـانـ دـادـهـ،ـأـهـوـبـنـچـيـانـهـدـيمـوـكـرـاتـيـنـهـخـرـيـتـهـنـاـوـ بـوـرـوـرـيـنـهـگـوـرـيـعـيـرـاقـوـوـ،ـبـيـكـوـمـانـبـوارـيـزـرـىـ بـاـنـهـوـهـپـرـلـهـمـشـوـرـشـيـچـهـوـاـشـهـدـمـيـتـتـهـوـ،ـ تـقـتـيـهـيـئـيـسـلـامـكـهـرـاـتـوـنـدـرـهـوـدـكـانـ،ـكـهـدـيـانـهـوـيـ بـيـرـزـهـكـانـوـدـهـسـلـاـتـهـکـانـسـهـهـنـاـوـهـرـاـسـتـ هـقـبـسـيـنـنـهـ،ـپـيـمانـوـابـ،ـعـيـرـاقـ،ـلـهـ تـرـدـنـهـوـهـيـداـ،ـلـهـنـاـوـئـهـدـدـرـخـهـئـيـقـلـيمـيـيـ قـوـرـاـوـهـنـيـبـوـونـيـدـيمـوـكـارـسـيـ رـاـسـتـهـقـيـهـوـپـرـ سـمـهـكـيـشـهـيـداـ،ـدـهـيـلـهـجـيـهـجـيـكـرـدـنـيـپـرـنـاـمـهـيـ رـاـسـيـوـدـيمـوـكـارـتـيـهـكـرـدـنـکـوـمـهـلـاـ،ـرـقـرـوـيـابـيـ

□ لسنه رئاستي عيراق (١٢) ليست له لباردنا،
توانيويانه متمانه چوونه پرها مان، لهنا خه لکدا
ورديگر، ليستي (الائتلاف الوطني العراقي) يهكم (١٤٠)
كورسي، هاویه یمانی کوردستان دووهم (٧٥) کورسي و
ليستي (العربي الموحد) (٤) کورسي. ليستي که
سه روک کومار (٥) او جبهه هی توركمانيش (٣)، باقیه که
تریش (٣) و (٢) (٦) او (٩) تاد.

زورینه کورسیه کان شیعو و دوسته کانیان. به پنی زورینه و که مینه بی، ده توان پرله مان بلوک بکن و چونیان بوی بریار بدن. به لام پیکاهاتی عیراق و پیکاهاتی (تافق - سازان ای هنریه سیاسیه کان، زورینه و که مینه ناکه نه پتوانه، به لکو پرنسپی (تافق) لدکریته بنچینه بی بریار دان. به تابهه تی له سهر مه سله چاره نوسساز بنبره تیه کان.

کورد.. لهم هلهی باردنده، دووهومی ناستی عیراق و
یه که می کوردستانه، ئه گر یه که می کوردستان
سے بارهت به لیستی کوردستان ئاکامینکی ناسایی
بوروی، بلام دووهومی عیراق ئاکامینکی گورهیده.
به گله شئه وه یه که بتو لیستی کوردستان چندین حیزبی
عیراقی خویان پالاوت و درنه چوون، بهلام لیسته که
کوردستان، بتو پهله مانی عیراقیش دووهوم بلو. دووهوم
بلوون، ئاماژه که می سیاسی و نته وه بی نزد گرگه.
له لایه که وه له سه رئاستی عیراق، ئه و هاوکیشه
ماتماتیکیه نته وه بیه تیپه راندووه که کورد
نویته ره وه یه که لسه ر پینجنی دانیشتوانی عیراق
پنکدینی (که هه بیشه له ووه کمتر سه ر کراوه)
له لایه کی دیکه شه وه، لیستی کوردستانی بتوه
پارسه نگی لیسته کانی دیکه ناو پهله مان و بگره
حکومه تی عیراقیش، که راستیانه ش له پال سه ر کروتی
هلهی اردنه کوردستان (سه ره رای که موکوریه کانی) وا
ده کات که نویته رانی کوردستان له پهله مان و حکومه تی
عیراقدا، پشت ئه ستورون بن به توانایه که به هیزی
پهله مان و حکومه ت، له هه مووش گرنگت، به گله لی
کوردستان، ئه هیزی دوولایه نیه: هیزی دووهومی ناو
پهله مان و حکومه تی عیراق و هیزی یه که می
کوردستان، بیگومان که هاوتایه له زموونه
فیدرالیه کانی جیهاندا، باتاییه کی بتو همزونیکی تازه
پیک هینزراوی ولا تیک. ئه ویش ولا تیک رذیمه
رو و خاوه که هه رچیه کی له دست هاتی بتو ریشه کیش
کردنی گله کی ژیر ده سته کردیتی، لهم ویستگه
سیاسیه دا، جنگه خویه تی هله لوستی په که بکه بن و
ئیستا هله بس نگینین و په چاوی ئاینده شمان روشن
بکه بن. بتویه، پیشناز نده کم لهم بارده، لدیده
جیواز کانه و، په بتاییه کانه وه هه بی.
ئیستا هله بیلکی سه رکه و تووه و هکو سه ره تا، ئه م
سه ره تایه، ئوبالیکی سیاسی هستیاره که هه تا
ئالوگوری گه و ره دیتگه کوئی، پتویسته بنایه کی
باشی سه ره تایی له دستوردا، له سه ره کردنی ما فه
نه ته وه بیه کان، چاره سه ره کردنی کیش
که مه لایتیه کاندا (بتابیه تی، ماف، ڏثار، گوئنی،

زیانی سو نیگہ را ..

لەبەشدارىنە كىرىدىنى ھەلبىزاردنداد

ئۇردىن بىراور دېكىرى، عىزىز شايسىتەرە بې خزمەت وېشىدارى
ھەلبىزاردىن، ھىچ نېبى هەتا لەم مىحنەتە رۆزگارى يەبى. ئەم
كەوان، حىزبى ئىسلامى عىزىز بۇچى، پېچەوانى لاف لىدانى
پېكەتەن و فاسەفەكەمان، بىريارىكى تۈندى رەتكىرنە وەرى
بەشدارىكىرنى ھەلبىزاردىنەكەيىن داواهە لەمدا لەتىلىن:
يەكەم لەبىرە وەرى حىزبى ئىسلامى عەراقى، سۈورە يەيانزىنى
لەم ھەلبىزاردىندا، شىعەگەر اراكان نەبىيەنەوە وەقلىيەتى ئەم
حىزبەش، سىخنانە لە ئادىدلىلۇرىۋەنى تايىفەگەرى.
اممىزىنەن كەنگەل، سەننەك، تاكىچا مەممەت ئاتاش:

چه مچه مال له برد هم دیار دهی کوشتن و گرفتی چاره سه رکدن دا

ئا: نەوزاد سەنگاوى

رُوشنبیرترن کیشے‌ی کوشن و کیشے‌کانی
تربیش که م بونه‌ته و به لام داواکارم کیشے با
له پنی دادگاوه چاره‌سه برکرت نهک دیوه خان.
پیششوا رعوف (بیژن): وهدک رادیوی له نگی
چه مچه‌مال ب برنامه‌ی وشیاری کومه‌لایه‌تیمان
هه‌ی که‌هه‌فتانه‌یه که‌هه‌جراهه‌ی سپسیوریک
ی په‌رد سه‌ند نه‌بونی و شیاریش
سه‌ی دروست له کرد بونه‌نه‌گه
کوشتن له تیره‌یهک دارویدات
ی ثاسانه به لام له تیوان دوو تیرودا
اره‌سه‌ری گرانه چونکه به‌نه‌نگی



مقدم: مهدی محمد علی

چاودیر: پاشان رومان کرده رادیوی دنگی
چه مچه مالی سره بمه لبندی که روکوکی
میوانداری بدکات لبه بواری کومه لایه تی و
ها ولایان به تو اوان له پیگه می مؤایل و

مقدم مهدی: ۱۲ حالت روویداوه به لام خوی ۳۶ حالته چونکه به هوی نزیکیمان لهناوچه تازه رزگار کراوه کان به تاییهت کهر کوک خه لک ده کوژن له سنوره کهی ئیمه تهرمه کهی فری ئه دری له لاپنه کهسی نه ناسراوه وه زوربهی تهرمه کانیش نه ناسراون

تله فونه وه له گوندکان و ناو شار په یوه نديمان پيتوه بکن بن بچاره سه رکردنی کيشه کانيان. سه عديه غازی (بیژره): به رنامه هي کمان هي به هناري ديارده کانی کوچمهل که گرنگي زهادت به لایه نهی (خیزانی - منال - په روهرده ... هتد) کيشه هي کوشتنیش ده گريته وه ئامن جملان لهم به رنامه هي ديارده ناشيرينه کان له برقاوي يه کييتي نيشتمانى كوردىستان و پرسپوليس

تیخانه، گشت، دهکان و خوشه، از

۱۰/۱۰/۲۰۲۳

لاأون به تایبہت خویندکاران که بُوراپورتی
مانه کان خُدا بن سودا لاهکت خانه که مان



وهرده رگن، هه رو ها کتیبی چیروکی منا لان
ند بیرین بو منا لان. به لام به هؤی کاتی ندو امه وه
ریزیات لـ کاتی پشووی و هرزی هاویندا
سـ هرد امان زور تره.

ئـ و ئـ زـ مـ وـ نـ هـ لـ اـ مـ دـ روـ سـ بوـ وـ پـ وـ اـ يـ
کـ تـ بـ کـ اـ کـ سـ دـ وـ خـ وـ نـ هـ رـ اـ نـ دـ کـ گـ هـ نـ چـ وـ نـ کـ
لـ کـ اـ کـ اـ گـ هـ رـ اـ نـ وـ هـ بـ اـ نـ دـ اـ سـ لـ هـ اـ نـ وـ رـ کـ بـ اـ نـ

جهه مچه مال یه کیکه له قهه زاکانی پاریزکار نه رکوک به هؤی سیاسته هه چپله کانی رژیمی عسه و هاولاتیه کی زوری گونده اکتوبر زراوه کان و پاشماوهی نه نقالی تیدا و بیوقته و که خوی له خویدا بوته هؤی رهه لدان و دروست بونی کیشیه کی زور شهه دنیان که دیارترینیان کیشیه کیوشتنه یمهش بؤ درخستنی هؤکاره کانی پشت ثم ساسه چهند پرسیار بیکمان ثاراسته هاولاتیان بزرد به م شیوه هه و لامیان داینه وه باویین: بؤچی لئه کیشیه کوشتن بر چاوه چاره سرچییه؟

ساولاتی: ئدم دیاره یه ده گه بیته وه بؤ زینه گشتتن، نبونی گیانی هاوکاری، نه خوینده وهی یک تره به لام چه مچه مال له چاوه بیاراندا ازور پیش که تووه له مهه موورویه که وه برای من چاره سرئه وهی لایرسراوان و کارهه ده ستان پشتگیری لپاواکوژنه کهن.

کنکور یاسین: هکله ونه ئم ناوچه وايه که پره عده شره و خیل و بنهماله که له لایه نه حیزب و یه نه سیاستی کان وه پشتگیری ده کرتن حیزب سارهی خوین ئه دات دهوری دادگا نه بینی و وهی من ٹاکاگارم رقرانه چهندین پیاو کوژ بیتمن له بازاردا ده سورپینه و حوكم

بره روهه ره بوبه که: نه بونی و شیاری و
کار پیکر کردنی یاسا ش به و شیوه هی سه روهه
ایستاد: بدینت لایه ن حکومه ته و خله ک و شیار
کریت و دیاره دی کاری نه هیلریت و
نو شنیش قیزه ون بکرت.
ماولاتی: نه بونی لپرس او نیکی به تو انا زال بیت
سسر کیش کاندا بتوانیت لپرس سینه وه بکات
برام به ره تاو انباران له شاره که دا.
ماولاتی: ئه و که سانه هی خله ک ده کوژن و هک
تیویست عه قوبه نادرین زیارت کیش کانیش
نه ده ره وه ی پاسا چاره له کریت به شیوه هی
سو لوحی عه شایری.
مختیار سدیق: به راستی زیاد بونی ئه
تیشانه بس سرده می به عس ده گریت وه کاتیک
گونده کان رو خان و شاره که پر کرد
دادنیشتوى گونده کان و که له سه دا حفتا
ره و ژوری نه خوینه وارن و که رژیم
مو تاباخانه هی گونده کانی دا خست و دیاره دی

تیباخانه‌ی کشتی دوکان له سالانی (۱۹۹۹) ملهاین به پریوه‌یه رایه‌تی گشتی کتبیخانه‌ی ایامنیه‌یه و کراچه‌هود، سه‌باره‌ت شوینیکی جو وکو پهند کتبیکی که می‌بیو، دوازه رده و رده کتبی جو راچورو زوری بی هاتو ساراده‌یه ک دوکله‌م‌هند بیو، فه‌مه‌ش سمه‌مه‌به سستی زیاتر خزمه‌تکردنی هاولاتیانی ساراچکه‌ی دوکان به تایپه توتیزی لواز مه‌ه ناستی هوشیاریان به رز ببیته و هو سودو انانیاری زیاتر لیتوه‌ریگرن، سه‌باره‌ت بهم

مehr يوه بهري كتيخانه
گشتى: ئىستا له ماوهى
مانگىكدا زياقىر له (٢٠٠)
كهس سەردانمان دە كەن و
خويئەرى كتىبى فەلسەفى و
سياسى وزانىارى گشتى

کورسیلہ پاٹ

علاءوى ..

بُوچي وريايي حکومه تي ئايسيني دى ۱۵۵ ؟

- ئەم وریاپی دانە، چەند پەیوەندى بەدۇخى سیاسى عەلا و يىپەوەھەپە،
ھېنڈەش دەبىن حساب بۇ بکرى

سے رہک وہ زیرانی ہیشتالے کار نہ خراوی عیراق، دواں ٹھے وہی
لیستہ کئی سینہم پلے پر لہمانی وہ دست ہتھیا، دواں ٹھے وہی دوا
گھشتی سیاسی خوی بُکور دستان و گفتگوی لہگل لایہ کاندا کرد،
تباو اک و قوتہ مہترسی ئو وہی جارتیکی دیک، پوستی سے رہک وہ زیرانی
بُرنے کے وی، لہنا خی خویدا کی ہیشتہ تو باورہ، بہلام ہیشتہ ہیاوی کی
بہمان توری سیاسی و فشاری دو ولہ ته دوستہ کانی ڈیر بڑیر هر ماوہ۔
(۱۶) ۲۰۰۵/۲/۱۶۔ لہ سوکھ ہو رہ شہی کی لامہ ترسی سہ رک و قوتی حکومتی
ہوشیاری، بہلکو سوکھ ہو رہ شہی کی لامہ ترسی سہ رک و قوتی حکومتی
ٹائیکی کرد، مہ سیتیشی شیعہ کان و حکومتیکی پروئی رانہ۔
ئم و ریاضی دانہ، چند پیووندی بہ درخی سیاسی علاویہ وہ ہی،
ہیندندش دہی حسابی بُو بکری، مفعولہ۔ باورہ وہ بکری ٹھکر شیعہ
بتوانی شیوه یک لہ شیوه یہی حکومتی شیعہ گہر بآ وہ کو ٹیڈر انیش
نہ بیت (دامہ زربتی، جببے جبی نہ کما؟! ہلبته ماتھ ماقول نییہ، کوابی،
علاوی و هر دیموکرات و علمانی خوازیکی عیراق و کوردستان، بہ ہیچ
شیوه یک ناکری لہ لیندہ کانی شیعہ کہ کو ای دو لہتی شیعہ دانام زرین،
دنلیا بن، چونکے، بہ دریڈا میثوو، لہ تراڑیدیا کر بہ لاؤہ بُو تراڑیدیا
تیرزکردنی مھمد باقر الحکیم، شیعہ دستیان لہ خوی و
ہلنے گرتو وہ ہلیش ناگرن، ہمیشہ ش، لہ ہلومہ رجہ سیاسیہ کاندا
کہ فشاری تو نہ لہ سر شیعہ ہبووہ، شیعہ باورہ (تفیہ) خوی رزگار
کردووہ، (تفیہ) ش باوری گہ رینگہ ندا شیعہ درو بکن، ہتا خویان
لہ کیشہ رزگار بکن۔ ■

چه ک له سوری ئیران و سوریاوه

لہ پہ سارہ و انهی عیراق دھ کری

-دواوی نئم هه تبزار دنه فشار لاهسه رئیران و سو یا زیاد ده کری. هه رو،
چوریک له سزای نابوری و پانه پهستوی دیپلوماسیش، زیاتر دؤیان
له کار بین

قسسه‌که‌ری ره‌سمی به‌ناوی سه‌فاره‌تی نئمیرکا له‌به‌غدا (بوب کلاهن) رایکه‌یاند که‌وا: مسکله‌ی مالوز له‌سنوری سوریا و تئرانیه که هیشتا له‌پیاس‌پاره و چه‌که نیدریته ناو عیراق. هردو وده‌ولته‌که ش، پاه‌ندی بدلینه‌کانیان نابن که چندنین جار‌گفتگیان داو سفورد کانیان قایم بکن و نایکه‌ن. له‌دریزه‌ه قسسه‌کانیدا، کلاهن دلیل: ئه‌م کیشیه‌ه ته‌نهای جینکه‌بای خی حکومه‌تی عیراق نییه، به‌لکوهی حکومه‌تی واشتتوونیشه. ئه‌م قسانه، که قسسه‌که‌ری ره‌سمی سه‌فاره‌تی عیراق‌کردونی، جه‌ختکردنه له‌سره‌ه مان نهه و قسانه‌ه پی‌پله‌ه بتا، مریکا به‌انکا. بیزان و سوریا، بدرده‌وام خویان له و تومه‌ه بتی‌پله‌ه بتا، مریکا به‌انکا. بیکومان کیشیه‌ه کی گووه‌هی تاوه‌ها، که رۆزانه زیاتر له (۵۰) کرده‌وهی تبریزیسته له ناو خلکو دژی هیزه‌کانیه واپه‌یمان نئن‌جامددری، کیشیه‌ه کی مه‌ترسیداره. ناشکری هه‌تاهه‌تایه هره‌قسسه‌کردن ره‌خنه‌گرتن، روبه‌برووی بینه‌وه. پینه‌چی، دواه نئم هله‌لیزاردنه فشار له‌سره‌رئان و سوریا زیادبکری. هررو، جوریک له‌سزا ائمپوری و پالله‌په‌ستوی دیپل‌ماسیش، زیاتر دژیان به‌کاربین. به‌لان له‌وناچیه‌یشننا بیریاریکی تووندر له‌بره‌نامه‌ه ئه‌مریکادا

که ده کهنه و هت ده ئاسنے، لەت ده

- لمهه دوا، همه مو و چه شنه په یوندی و ریکه و تنبیک ده به ستریته و
به ده ستوره ده ستوره که چه سپیندر، و که رو ریکه و تنبیکه سیاسی

ئازانسى فرانس پرييس، لەزارى چەندىن بەرپرسىيارى هيئە كوردىستانىيەكانووه، يالويى كوردىتەوە كەواكىر، دەولەتى ئايىنى رەت نەمكەنەوە. بۇئەم رەت كەرنەوە يەش، ئازانسىكە بىبورا ئەسەركەرىدەيەتى يەكىتىيە پارتىيەرگرتۇۋە، كەھرۇلا، جەختىيان لەسەر ھەمان ھەلۈيستە كوردىتەوە.

ئەم بىرپارايانە، لەم ھەلۈمەرجە ھەستىيارو گواستەنەوە يە دۆخى سىياسىيە ياياسى عىزراق، بۇ قۇناغى بالاً داراشتىنى دەستىرى نەڭگۈرۈ پېكەننانەوە يە بىنە ماو دەزگاكانلى عىزراق، مەسەلەلەي كى زۇر گۈرگەنە. لەھەمە مۇچاپىيەكە وۇتنى قىسىمە كەردن و رىكە وتاتامەيە كەدا، پۇيىستە، پەيتا پەيتا هيئە سىياسىيەكان دوپياتى بىكەنەوە كە مافە سىياسىيە نەنتەوە بىكەنەيە كەنارى ھەلۈمەرجە كە لەدەست بىدرى. ناڭرى ھەلۈمەرجە سېپىندىرى. ناڭرى ھەلۈمەرجە كە لەدەست بىدرى. ناشكىرى وەك جاران سەپىرى پەيوەندىيە سىياسىيە كان بىكى. پەيوەندى سىياسى لەمەمە دووا زۇر جىاوازە لەپەيوەندىيەكانى لەمەوبىر، لەمەوبدا، ھەممۇ چەشىنە پەيوەندى دەرىكە وتىنیكە دەبەستىرىتەو بىدەستۇرۇدە ستورىش كە چەپىندرە، وەكۈرىكە وتاتامى سىياسىي نىبە قابىلى ئەوە بىت بەئاسانى بىكۈرى. گۈرپىنى دەستىرى دەولەت، كارىنەكى سەختەن ئەلەنلەزە، بۇيىقە، هەلەنلەكە وەگۇرە تەرىن خەتاي سىياسىيە كەرلەدەست بىدرى. ئۇيال لەئەسترى ئۇ لەلەيەسى سىستى دەنۇنچى. يان ئۇ لەلەنەي بە فەرتۇقىلى ئەمرىكە، يان عەرەبى، يان ئىسلامى، يان ئىقلىمى دەستخەرقۇ دەكىرى

کومه‌لایتی نیبی، زیندانیک بتو نهاده کان درست
دهکات، زیندان بتو ژنان درست دهکات، گمنج و نهاده
تازه ده خاته پر از خوده، که مودیلیکی سه‌رکه و تو رو
به دسته و نداده، ئمهش رنه نگه خوی یارمه تیده بیت
بتو سه رکه و تو نی دیموکراسی، شتیکی رئه و هه که همه مو
روزه‌لایتی ناوارست له باردم ته و میکی گوره دی
کوراندای، ئمهش یارمه تیده ره و رنه که کلکی
لیور بکیری.

چاودیر: زیندان و لاتیکی پر لکتورو شارستانیت،
سه‌رایی که کاتی خوتی جولانه وی مصدق
هه بیو، شورش و راپه بینی فراوان و سیاست،
تینکله‌لابیون بدنیان نهوریا، بزونته وی چه پ
کریکاری هبیو، ئه جزاکی سیاسی به هنری هبیو،
(توبه) هبیو خبات و موقاوه‌هه که کورستانی زیندان
کوماری مهاباد هبیو که چی له ئالوکوریکا شیعه
هه مو شتیکی گرته دست، دهی باشه عراق له باری
کولتری و مهندینه و له لوازندرو ویسته شیعه
ذورترین له نگنی هنادنوا، تو پیت و آنیه به ریگایکه تر،
با بشنیویه کی تر عیراق به همان ئاقاری زیندان
برواته و هنوتانزی دیموکراسی سربکه وی له ولاته؟
مه بدللای مو هفتدى: که وی
فیننه مینتالیست شیعه له زیندان اهاته سر کار، له یکی
له هوکاره کانی دیکتاتوریتی دریز ماوهه سه‌رده می
شاپو له زیندان، بیچی ههمو که س زدده ری کرد له
دیکتاتوری، ئیلا ٹوان نهیت ٹلا (سیسیسله) مراتب
روحانی شیعه نهیت، ئو نهیونی دیموکراسی و
استبدادی سیاسیه له زیندان، چه پکانی گرته و،
لیبرال‌کانی گرته و (مصدقی) ای گرته و، ججه‌هی میلی و
حیزبی (توبه) و ئو بزونته و سیاسی و مهندنی و
دیموکراتییه زیندانی گرتود، ئیلا ٹوان نهیت، چونکه
ٹوان نیزامی تاوخیان جزریک بیو، که شه به کی
من گوکتکانیان هبیو، دامونه زگایکی له سه‌رده و تا
خواره و دیان هبیو، نوسلان له هانته سر کاری (شیعه)
گه وردشیان هبیو، نوسلان له هانته سر کاری (شیعه)
و له زیندان روحانیتی شیعه، ئاخوندی شیعه، هه میشه

سہرہ نجامی ہے لبڑا در

پوخته‌یه ک له زیاننامه‌ی عدبوللای موته‌دی :
سالی ۱۹۶۹ له (بوقان) ری روژه‌هه لاتی کوردستان له دایک بوروه
له سرمه‌تای حفتکاره و سی جار له سده‌مه پاشایه‌تیدا
دوای کیانبه‌خت کردنه فوئادی مسته‌فا سولوتانی، له سالی
زه‌محمده تکیشانی کوردستانی تیران، هله‌بیره‌دراوه و تاسالی
بو به سکرتیری گشتی حیزبی کومونیستی تیران.

پیشکو و تقوی و مکو (پولهند) الهیزیر به سستی سیستاد بکاری
و حشی و هکو رو سیدا بیو، هر رفیعه کاتی خوی هه مو
جو لانه و همه کی پیشکو و تخوازی نهوریا به چیه و ده، هه مو ویار
رنک خراوه رنکاری و به خلکی دیموکراتاه وه، هه مو ویار
خوازیاری سه ره خوی (پولهند) بیون، پولهند
پیشکو و تقوی تر بیو لمیتری پولهله که خوی، له ولات
کولونیا لیسته کان، همگر بیتوهه مه جیاوزی ئاست
کومه لایه تی و ئابوری و روشنیبری سیاسی له نیویار
به شی کور دستان له کلک به شی عره بی عیراق، ورد
ورده لیک نزیک به نیته وه، زد محه ته بوری خایه بن توواتر
به هیکه و هله لبکن، (هؤم جنس) نابیل له ولادتا.
چاودن: باشه، بایینه سر کور دستان، له کور دستان
پک لیست بیوه له هله لبز اردنی پرلهلمانی عیراق
کور دستان، هرهه هله لبز اردنی یاریزگاکان جیاوا
بیوه، بیت وانیه ئمه بیرو بیچوونیکی تازه لای خله
در روست دهات، له دنیا ی سیاسته و قهزاده کردن
له سرس حزیب سیاسیه کاتانی عیراق، تازه در درکوهه
که هیزه سیاسیه کاتانی کور دستان که هاویه یمانی بکر
چهندن و همگر هاویه یمان نهین چهندن له کور دستان
ئم شهقافیه قهزاده له لای تاکی کور دو خله
کور دستان در روست نلکات بی رامبیه به هیزه
سیاسیه کاتانی کور دستان؟
عهد و لالی موهتفدی: با وایه، به لام من وه کو رای خوی
حزم نهکر پهلهلمانی کور دستان مونافه سه
تیدابوواهه، حزم نهکرد لیستی هاویه شهنهاله ئاسته
سه رانس ریدا بواهه، پیموایه، هیچیش نه ده قوما
که سانیک که لئی بیه پرسن و هه مو و ره کاری بیه کار
ده زان، باشتهر ده تووان لهو بارهدا بریار بیدن، به لام
ئم گبر بمهوی بیچوونی خرم بلئیم، من ئوههه به باشت
ده زانی، به لام دره نگ یان ززو هر دیت، ده بیت
هله لبز اردن سنتگی مه محک بیت، پیتم خوشله لیه شتیک
زیاد بکم کله و اهنه زور جار فه رماوش بکری، له ویش
نه ودیه ته وه رینکی دیموکراسی برتیبیه له ودی زور ایتیه
ده سلاهات بده دست بینتی، به لام پیغۇچە دیموکراسی
له مەدا خولاسه نایتیبه وه، له وانیه بلئیم گرنگتە

ناسیونالیسته کلاسیکیه کان هه مان نفوزو پیک
جارایان هه، هر خوی سه رهه لدان و گهشکر
جولانه وی شیعه و مجلسیه علاوه اینقیلاب
شورشی ئیسلامی نیشانه در قیرانی ناسیونالیسته
له بشهدا، به لام مه بستم وی که تنهانه جولا
ئیسلامیه کانیش بی بری نین له بیری نته و دی،
خویان به بالا نهست نه زان، ئه گینائه و همو و کیش
بزم
کم
کی
کی
بیو
لک
من
لام
ستا
بادا
بیو
تني
ردی
بیان
مک
مان
یه
وی
بزم
بزم
بات
بس
معی
یه
بیان

چاویدن: زیرینک له نوسه ران و میدیا کان و لوت
وا بوبه هلپار اردن له عتر اقدا کار تکی سه خت و ئ
ب پیچه و انه شوه هنده سیاسی هکانی عراق
در دو تکیه کیشیان بوبین، بر ام به ره هلپار
به لام برباری هلپار دنیان داو، چونه ث
بر پرسیاریتیه و، پیستا جه نایت پیت و
هلپار دنیه که کراو ئنچامه که ده در کوت
شت ئوهیه کله سهر ئاستی عیراق، پیت و
هلپار دن سره رک و تو بووه، ئایا به تکاردن و
ئو بچوچونانه بوبو کی پیشتر قه زاوتد له هنده
ئه کرا! با خود سرک و تو نه بوبو؟
ع بدولای موته دی: سرچه، بینوایه،
سنه رک و تو بووه، دیاره ته لپاره له ئاستی
بی که مکوری نه بوبو، یک له وانه ئوه بیه که
بر چارو لخه لکی ناوه راستی عیراق و ئو بیه
بیمه زه ب عربه سونین، ئوانه به شدار ایبار
یان ناره زابیان همه بوبو، یان خوشحال نه بوبو
عیراق پیایا بچیتے پیش و هو خویان بیهارو
دوای سه دام نه ده زانی، یان هنده تیروزی
هره شهیان زور کردو لکلیان تیروزی
ترساندینان و تقادیان و پشیمانیان
له بیداریکردن لو هلپار ده دا، به هر حال ب
نمکرنی ئوان خوی یه کیک بوبو له که مکوکو
هلپار دن، ئه که ره هلپار دن له ئاستی عیراق
بیچگه له ده، له کاتی هلپار دن که دا ته قینه و
تیکه ران و خرابکاری نه وستا له عیراق، له
ئه مه ش هلهومه رجتکی زور لمبارو ئاسایی
هلپار دنکی دیموکراتی. خالیکی تر وه ده که
ناکرکی و گریه بوبو له هنديک ناوه چه داده کوکو
که ماده دی (۸۱) بر ته نه چو بوبو، ئو
تورکمانانه که کاتی خوی بدر کرا بوبون،
نه گر ابوبونه و بو شویتی خویان، عربه به ما
له وی نه روشتبون، حالتکی هستیارو گر
همه بوبو، ئهمه ش خوی له حالتکی تا راه دیک
بینی ئوهی تاسق ته تو اوی روون بیت، هلپار



■ عه بدوللای موهته دی

پاریزراوایت.
چاودیر: لیاسای ولاتی دیموکراتی، حزبیک نه توانی
تاکه کورسیه کی پهله مان به دست بینت، هه
حکومه ته مولزدم نیه به خوبی بکات، مولزدم نیی
هاوکاری بکات، به لام هقی خویه تی ماقی زدته کات
هقی خویه تی نازاری بداتی. هقی خویه تی ریزی شو
لینگریت، به لام مولزدم نیه به خوبی بکات، که وه لدنی
همروی وای، کنه بینته ناو پهله مان، نیتر بودجهت
نامتنی له حکومه؟
عبدالولایه موتهه دی: من مه بستم له نیوان حیزیه
کوره کانه، من مه بستم له ململانو و کیشیه نیوار
حیزیه سره که کانه که روژیک له روزان ۱۵ مسال نهی ک
ده بینت چهند سالیکی تر، داهاتوی کوردستان
له هلیلزادنیکی دیموکراتیک دای، هه که که نیمه هه
رسایه ره چاوه بکین که له و لاتانی پیشکه و توهه کار
ههی، که من باکوری ئوروریا به بشکوتون ندازان له
بواره وه، پیماوه نمونه که مددیلیکی باشت به دستون
نه دن، بدلتایشوه هه و حیزیه نه نجوطه هه برله مار
ده بینت خوی خوبی به خوبی بکات، به لام سته می لیناکن

نهاده که جنگی داشت، هم ناسیونالیست
دوکه و توره، ظواهر سرمه که کانی هیچ کامیابی به
نمگه یاند و و بدهند هیئت از، به لامه له جنگی خویش
دوو دهیه را بردوو به پیسالامی سیاسی هر
ناتاوایانه، هر کم بی توانایانه ناسیونالیست
عدهه بی شم نزدیک بیونی له بدهیه نات او تاک
خه لکایه، له پردسه دنی نابوری شکستی خوار
له گه شمسه دنی سیاسی به همان شیوه، له بدهیه
کومه لیکی دهند، له لوی کوپرانی ناله هملک
دیموکراسی خوازی بتت، له همه مووه مانه کشته
مه سلسله پیسرائیلی بیز چاره سر نه کرا، همه
خویی تی بدروی، چونکه کم هیچی بیز بر همه نه
بیلام له دنیای عرب لقیرانی کم ناسیونالیست
پیشکه و تخریز له دنیای عرب ب نالیم نیه، به لام پینگه

لهم په رله مانه، لهم هه لبیزاردنه، ههتا ئه وانه ش
(ئى.ن.ك) له ده سالى رايدورودا بخويى كى
ئوانىش قسىخى خرابيپان لەسەر كردىن. ئەم بـ
ئۇوهنىيە كە ناسىپۇنالىزمى عەرەبى كە توتو
بەستىتىكى ئە توتو كە هەست دەكەت كە توتو پەر
رۇداوەكانى عىراقوە، بېپچە وانەشە وە لەكوردە
حگە له لىستى هاۋىپەمانىتى كە تازە سەرىنە لەلەدە كە
ھېدىنى ناسىپۇنالىزمى كە تازە سەرىنە لەلەدە كە
كەم وە (١٠٠٠) دەنگى هيتابو، كەس نەيدەزانلى
دەنگانە دەھىنەن، چۈنكە ختوڭى بىرى ناسىپۇنالىزمى
كە بەھىزىر دەدا. ئەمە مەلتانڭىرى قسىھەكى وردى
بىكىين؟
عەبدوللايى مۇھەممەدى: ئە جىاوازىيە ھەي، رەنگ
ھۆكاري ھەمىن، بەلام ھىچ نەبىن ھۆكاري يكى گەن
ئەوھىي كە دەگەرتىنەو سەر قۇناغى جىاوازى كە
كە باست

به زبانی که از نام و مفهای انجی سه مرده عبارت و تباهی است خلکی کوردستان چاودیر پیشینیک های بیو که خلکی به شد همیز اردن نه کات لبیر کوهملیک ها همیزیکی مسکله ای تیرفر بیو همیزیکی تر کوسونیک را کان کاریگر بیان همیت لسمره همیزی تر های بیو له کور دستاندا که رهوتی و همیز اردن قبول های بیو رونا ناکیر های بیو ها قبول های بیو سر رجهم ئمانه لە کەل پروایا کیش کەلە دەر و دەنگان، همووی ئىشی دەکردن رئینیکی دا درست بکرت، کە متربچیت بیو سندوقه کانی دەنگان، بینچە و آنە و کۆز لە کور دستان چو وەنگی دا تو زیک لە دە کە خلک لە تاچە کانی تر عیز افادا دەنگی دا ئەم ئەم و نییە کە خلک دەی و بت بەر و دنیا یکی تر ئو دنیا یکی کە سەد ساله رۆژھەلاتی نا

(پولهند) لەزىز دەستى ئىستىدادىيکى وە حشى وە كوروسيا دابوو، هەر بۇيە كاتى خۆي ھەمۆ جولانە وە يەكى پىشكە وە تەنخوازى ئەورۇپا بە چەپەوە، بە رېكخراوە كريكارى وە بەخەللىكى ديموكراتيە، ھەمۈويان خوازىيارى سەربەخ (پولهند) بۇون، پولهند پىشكە وە تۇو تر بۇو له مىتىر و پوله كەي خۆي، لەۋالاتە كۆلۈنيا لىستەكان، ئەگەر يېتىو ئەم جىاوازى ئاستە كۆمەلايەتى و ئابۇورى و روشنېبىرى سیاسى لەنىوان بەشى كوردستان لە گەل بەشى عەرەبى عىراق، ورددە ورددە لىي فەتكى، زەيتىممۇ، زەممەتە ئە دە ئە خايەن، يەنە كەمە كەمە، (ھەممە حنس) ئازىز لەملاكتى

شیعه زور ترین دنگ دینت و له ناو لیسته کانی تربیش
شیعه و پیاسلامگاری را تیرش هدیه و لیستی هر چه به هیچی
تو پیزیسیونی سوئنیه له ولاتکی ئاوهادا، چون دمکری
دلنیا بیت له سرهک و قتنی دیموکراسی، یان لانی کنم ل
هلیز اردندیکی سرهک و قتنو؟
عبدوللای موهنتدی: نازام، ئایا له کری بلیز
گره تیکه هی بیلئو، ناتوانم بلیم، حتمتگه گره تیکه
ههیه، بیلام نه ناتوانم بلیم که هندنیک ھلوبه مری گونجا
ترولوپاره ترھیه که مروف دەلخوش دەنکات، کەھلەولار
بۇ دیموکراسی کارنیکی بىھو و عەس نیيە و ئاكامى
پۈزەتھىپ نەبیت، يەكىكىان ئەبودە، ریکەكانی
ئەلتەن تاپقىشكەن تاپقىركەن وە خويان داۋە، هەر ئەلەپەت
ناسىپەنالىزىمى دەمار كېرەنەرە دەرق و تەقى عەرەبەنە
کەمگرىھىچ ناۋەرەنیکى كۆمەلەپەتى
پېشىكەن تختخوازان نەبیو، ئەممە ئىفلاسەنە هىندا و شەواکە
رەنگە رىكە خۇش دەنکات بۇ شىتى تر، راستەن من خۇش
پاسىم كەر، كەنستا ئىسلامى فىنەندەپەتلىست سەرتىزى
ئەلەپەت، لە بروايەدام كەئىسلامى فىنەندەپەتلىست هەي
رېگىيەنى نېبى بۇ داھاتقۇ، ئەزمۇنۇ تالى (۲۶) سالىمە
ئىران، ئەو نېشان دەرات، فىنەندەپەتلىزىمى ئىسلامى
مۇدىلىكى بۇ پەرسەندى ئاپورىي نىيە، مۇدىلىكى بى
عەدالىتى كۆمەلەپەتى نىيە، مۇدىلىكى بۇ پېشىكە و قتنو؟

دستت ئە و ناسیونالیزم نەسەندوختە وە زەمین
زۇرتىرە دەست ئیسلامى سیاسىيە وە يە
چاودىرى: لېردا دەمەلى لەسىر شىتكى بودىستىن، ئەمۇ
ئۇويىھى، ئىتمە دەورانىكى تالمان لەكەل ناسیونالىزم
عەرەبى بىرە سەر، چەكتىكى ئۆزۈزىسيئۇن بۇو، مافكى
نەسلاماندىن، چەكتىكى دەسەلاتى ھەبوو بىچى
نەدىان، تىزىدىيا دۇوچارى ئىمەمۇ، ئىتىكى
ناسیونالىزمەكە تىك شاكاۋە، تاقىقىردنە وە يە كى
لەغىرداقدا دەست پىيدەكەت، كەپتى دەلىن سەرە
پىرسىسى ديموكراسى، ئەم ئەسەرەتاتى پىرسىسى
دەمۈكراسيي وەكى جەنابات دەلىنى بىداخوازە
نشۇشىتى ناسیونالىزم ئىسلامگەرا جىكىدە كەرىتىن
لەلاي ئىتەمەش بەپىچەوانە وە، ھەم بىزۇنۇتى
ناسیونالىزم بەرۇ پىش نەروات، ھەم بە
دەمۈكرازىدە كەرنى دەزۇن، ئەم دۇو حالتە لە
ولاتىكى وە كۈغىزىغانچۇن بەكىرى ھەتا سەرەلەكى
عەيدوللائى موھەندىسى: ھەتا سەر نا، ئەنگەر ھەتا
ھەلبىكى، بېبروای من وەكى نۇمۇنەيەكى سەرە
كلاسىك كەلەنۈيە دووهەمى سەلەدى (۱۹) و سەرە
سەلەدى (۲۰) ھەبوو، ئەپوش ئەۋە يە كەلەتلىكى

عه رب له عيرا قداله ئيستادا تيپه رى ده كەن، كورد
سالله له عيرا قدالا، به تاييەتى لە سالانى دەس
سەدامدا، لە زىرىز هەرھەشۇ مەترىسى و تواننەوە دە
توانندەويەكى زورە ملى، لە زىرىز هەرھەشى ئە
كيمبىاران و سريئەنەويە ئاسەوارو ھەممۇ غۇرۇ
خۇشى ئەتەنەبىي و مىللىدا بۇوه، كورد لە قوغانغانلىق
كەھيشتا خاۋىننى دەولەتى نە، وەبى خۇ
ھە بەرەك خۇنون و ئازەزۈۋېك بۆي ماۋى
بىنچىگەلە وەك كورد خۇ بەبرۇويەكى گۇرانكارابىي
رۇزەھەلات لە داھاتىوو دەبىيەتە، كورد دەيىان س
ئەرتاسەنلىك سەددىلى بىست دۇراوى زەپەنەن
ئىمپېرىالىستەكان و دەولەتتە رۇزئاۋىيەكىان و
ناواچەيەكان بۇو، يەكمە جارە هەست دەكەن
دەرۋازەيەك بېرىۋەپە كراۋەتە، كەئۇپوش لە
ماق خۇي بچە سېپىنى، مەبەستم ئۇاھىدە كەغەرە
كىشە نەتە وەيىيە نىبىيە لە عيرا قدالا عەرەب خاۋەن
دەولەتن لە جەھاندا. ئەوان ئۇ كىشەيەيان
قۇرغانچىكى تىرلەنەتە وایەتى بەسەر دەيدەن، ھەر وەھا
كەمن دەلىم: ناسىۋىنالىزىم مەبەستم
ناسىۋىنالىستىم، مەبەستم ئەو نىبىيە كە جو

گروههای بودجه‌ی این روزهای میانی و از لحاظ دینایی بهتئنی؟
عبدوللای موهندسی: با، بیکومنان، من پیمایه‌ی
هر شه و قیمه‌ی و کاری تیرزوریستی و ترقاندیشی چو
له برچاوه بکرین، که تهانه‌ت ریز بهستنی که وعده
سندوقه‌کانی نهندگان زورچار مهترسی که وعده
که هنریکی بکریته سره لایه‌ن تیرزوریستانه و
نهوانه له برچاوه بکرین، بپروای من، نه توان
خالکی عراق بوستانه هنگاویان هله لگرت
مهترسی‌کانی، به لام نیشنانیان داین، که زیانی
دویت، قوانینیکی نوییان دویت، هرچه‌نه دو
هیبتی و نسبتی بیت بیوان، به لام دیسان نا
بکه رینه و دواوه. دیانه ویت به رو پیش
داهاتویه‌کی گشترو باشتر بخوبیان دابین بک
چاودیه: لام به رو پیشچوپونه هله بیزاده دو
دینین، دیده‌تک نویه‌ه که له ناچه‌کانی
ناوره راستی عراق هست دهکن، خالک
ناسیونالیزمی ته سک له عراق‌دا تینه‌پرینیتی
دینایه‌کی تری مودبریتیه و ها ولاتی
به پیچه‌وانه شوه، لکوردستاندا هست
جوشیکی نویی ناسیونالیستی دیموکراتیانه قوه

یادی چوار سه دساله‌ی رومانی (دون کیخوته)

موعدہ سالہ پی

لیبوردنیان لیته کات و پینیان ده لیت کوایه دهشت و نهر
ده بیریت له پیناوی ئوهیدا لا لیه نگری که سانی لیق و ما و او
سته ملکن کار و بکات و هه مو چه و تیک راست بکاته وه ..
بلام قوشیک که به دهستي ئه و پی بربندار کرا بیولیتی
دنته وه لامونه ده لیت:

نیازانم داخل مه میست له راست کردن و هدی نه کنیگی کان
چیمه؟! من پیشتر ساخ و سلامه ت بوم، به لام تو له نگت
کردم و پیشنه که مت شکاند که هه تا هه تایه راست نایتیه وه...!
پاش سره کریشیمه کی نور دن کی خوته و سانچو پانسای
هاو له له و داشت و داردا لئی راده کشین و به خون.
ماینه لاته که و گوی دریزه که یش به ته نیشتیانه وه
دلله و بن دزیک هه لی بوریک بدکوت و گوئی دریزه که
په سه ند هکات و به دیزیت. بق بیانی که سانچو له خه و
هه لد هستیت بدینیت گوئی دریزه که نه ماوه، ئو جا
ده که ویته گریان و به شان و بآلی گوئی دریزه ون بووه کیدا
هله لددات. دون کی خوته گفتی هداتی گر گر کی شتنے مال
گوئی دریزیکی پی له بخشتیت. له پاشاندا هر دردوکیان
خویان بدپیچنے وه و درون. ئوهی بدینه مایه ی
سرسرومانی خوینه ره و دهی که نووسه ره که ویته
هله و وده لیت گواهی دون کی خوته سواری ماینه که بمو،
سانچویش سواری گوئی دریزه که بمو! و رگیری
رؤمانه که بق سره کریشیمه عره بی (عبدالرحمان بدوع)
لپه راویزدا دهست نیشانی ئام هله زده قی نووسه ری
کردووه..

رومانی دون کیخوته شاکاریکی ئەدەبی پایه بەرزە،
بەتەنیامولگى نئیسپانیەكان نینبى، بەلگۇ تېکرای مىللەتانى
دونيائۇ شاكارە بەمۈلکى خۆيان بەزازن و شانازى پىۋە
دەكەن نووسوەران و شاعيران و هونەرمەندان و
سینە ماڭاران بىچ و چان ئىلھامى هونەريان لىيەرگەرتووه.
لەلاین چەند ھونەرمەندىكى جىھانىيە و بابەتكە كراوه
بەتابلىقۇ نىگار وەك ھونەرمەندان (دۇمى) و (دۇرى) و
(پېنىكاسۇ)..

زاراوه دون کیخوته ی به شیوه چهند زاراوه کی تری
ئده بی و لدروونی و هک گرتی نودیب و کیشه ایلیکتراو
گرتی ندرگزی بوقکیشہ لدروونیه کان به کار دیت. هروهک
زاراوه نهست و بنی ناگایکی گشتی و سره رپاگیری میله تان
له زور رووه و بیمه که ده گنون له یه که و نزیکن، بؤیه
شتیکی ئاساییه که در داستان و حیکایته
چور او جوز که کانی تیکار ای میله تان له یه که و برا ده یه کی
زور نزیک بن. له قلکلکلوری کوردی خومانیشد اکه سایه تی
(فس فس پاله وان) مان هـ یه، کـ له زور رووه وه
له کـ سایه تی دون کیخوته وه نزیکه. هروهها کـ سایه تی
جوحای عربه بی و خواجه مـ الـ اـ سـ رـ دـ ینـ تـ وـ تـ وـ کـ وـ مـ لـ اـی
مـ زـ بـ زـ بـ وـ رـ هـ کـ دـ رـ دـیـ، هـ مـ اـ نـ رـ وـ رـ دـ نـ گـ وـ بـ وـ رـ دـ فـ تـ اـرـی
کـ سـ اـیـهـ تـی دـ وـ نـ کـ کـ خـ وـ تـ دـ هـ گـ رـ نـ هـ خـ زـ يـانـ. بـ لـ اـمـ بـ یـهـ کـ
چـیـاـزـیـهـ وـ هـ یـوـشـیـهـ وـ هـ وـ یـهـ کـ کـ هـ مـ لـ اـیـ مـ زـ بـ زـ بـ وـ رـ زـ وـ رـ جـ اـرـ
پـ اـشـ سـ رـ کـ کـیـشـیـهـ کـ اـنـیـ وـ هـ کـ بـ بـ رـ زـ کـ بـ اـنـانـ بـ یـ
هدـ رـ دـ چـ بـتـ، بـ لـ اـمـ دـ وـ نـ کـ کـ خـ وـ تـ لـ هـ ئـ اـ کـ اـمـ دـ اـ چـ الـ اـ کـیـهـ کـ اـنـیـ
هدـ بـ نـ هـ وـ مـ دـ نـیـ. کـ سـ اـیـهـ تـی دـ وـ نـ کـ کـ خـ وـ تـ مـ لـ اـیـ
مـ زـ بـ زـ بـ وـ رـ هـ کـ دـ زـ بـ زـ بـ وـ رـ دـ رـ بـ دـ یـهـ کـ اـیـهـ تـی دـ هـ گـ کـ نـ.
لـ کـ وـ مـ لـ گـ اـیـ وـ هـ دـ زـ بـ زـ بـ وـ رـ دـ رـ بـ دـ یـهـ کـ اـیـهـ تـی دـ هـ گـ کـ نـ.

روماني دون کيخته به بهار دردو به هرگكشه يه و له لایهون
عبدالرحمن بدوي(يه و له) تیسپانیه و هرگيکدر او هتے
سر زمانی عربه بی. نیمه خوینه ری کور ديدش له بیگهی
ئو و هرگيکرانه و ئاشنای رومانه که بوونیه. ئوهی من
ناگادری بکاتی خوی هدقیکی کورتی وینتداری رومانی
دون کيخته له لایهون (محمد زدهاوسی) يه و
هرگيکدر او هتے سه رومانی کوردی.. ■

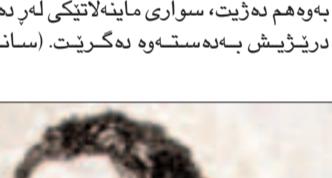
• The following table summarizes the results of the study.

لهم روزانه دا ولاتني ئىسپانياو تىكاري جىهان سره قالى خۇئامادە كىردىن، بۇناھەنگ گىرمان بېبۇنى تىپەپۈونى چوارسىد سال بەسەر نەرچۈونى رۇمانى (دون كىخوتى) ئەتابىتە، لەلاتى ئىسپانىدا حەمە خەلتكى بەرف اوان



که سایه‌تی به‌دی نه کرین، هر له زو ووه وه سفی ئه
چوره که سانه‌له لای ئیمه‌دا کراون و ده وتریت (فلانه‌که) س
خنجه‌له کاهدادت..).

دون کی خوته کابرایه‌کی لاوزی ره‌قاله‌ی فشه‌چیه
به‌وه هم ده‌زیت، سواری ماینه‌لاتیکی له‌په بیت و رمیک
دریزیش به‌ده‌سته وه نگریت. (سانچه پانسای



بـه‌دی نه کریت بـه‌یارکردنـه وهی ئه و رومانه مهـزنـه و
نووسـهـره لـیهـاتـوـهـهـکـهـی. وـهـاـ چـاـوـهـ روـانـهـ نـیـسـتـقـالـیـ ئـهـدـبـیـ وـهـونـرـیـ سـازـبـکـرـیـتـ وـتـارـیـ
جـوـرـاـوـجـوـرـبـخـوـتـرـیـتـهـ وـهـوـفـیـلـوـشـاقـنـامـهـ تـماـشـبـکـرـیـتـ.
هـهـرـلـهـ وـلـاتـیـ تـیـسـپـانـیـاـ وـلـاتـانـیـ ئـهـمـهـرـیـکـیـ لـاتـینـیـ وـهـاـ
چـاـوـهـ روـانـهـ نـیـسـتـقـالـیـ ئـهـدـبـیـ وـهـونـرـیـ سـازـبـکـرـیـتـهـ دـانـهـ لـهـرـپـوـمـانـهـ کـهـ
لـهـ باـزـاـپـاـ بـفـرـقـوـشـرـیـتـ. رـوـژـنـامـهـ (بـایـزـایـ نـیـسـپـانـیـ لـهـسـرـ
ذـارـیـ کـتـیـبـ فـرـوـشـیـکـهـ وـهـ گـیرـاوـیـهـتـیـهـ وـهـ، کـهـاـکـسـانـیـ
ئـهـ وـتـوـهـنـهـ کـهـ دـانـهـ لـهـ رـوـمـانـهـ کـهـ نـیـسـتـقـالـیـ دـانـهـ بـکـنـ بـؤـئـوـهـدـهـ.
سـهـسـرـ منـالـوـ خـزمـوـ کـهـسـوـکـارـانـدـاـ دـابـهـشـیـ بـکـنـ..
سـهـرـهـ رـایـ تـیـپـ بـرـبـوـونـیـ چـوـارـسـهـ دـسـالـ بـهـسـرـ
بـلـاـوـبـوـونـهـ وـهـ رـوـمـانـیـ (دونـکـیـخـوتـهـ)، کـهـچـیـ نـیـسـتـاـ
لـهـ رـوـزـیـ ئـهـمـرـمـانـدـاـ رـادـهـ فـرـوـشـتـنـیـ رـوـمـانـهـ کـهـ لـهـپـیـشـیـ
هـمـوـوـکـتـیـکـهـ وـهـ دـیـتـ.
لـهـلـایـکـیـ کـیـشـهـ وـهـ وـهـرـگـیرـدـراـوـهـتـهـ سـهـرـ تـیـکـرـایـ
زـمانـهـ کـانـهـ زـينـدوـوـیـ دـونـیـاـ. بـهـپـیـ وـتـهـیـ رـیـکـخـارـوـیـ
بـلـوـبـوـونـهـ وـهـ فـرـوـشـتـنـ وـهـرـگـیرـدـراـوـهـتـهـ دـیـتـ لـهـبـوـارـیـ
بـلـاـوـبـوـونـهـ وـهـ فـرـوـشـتـنـ وـهـرـگـیرـدـراـوـهـتـهـ دـیـتـ.

به رگی یه کمکی رومنه که به ناوی به گزایه دیلامانشی
چوست و چالاک اوه بوب، بُر یه کم جار له سالی (۱۶۰۵) دا
به زمانی یسیپانی له (اکاستیل - قشتاله) ادله چاپدر.
پاش بلاویونه وهی رواجیکی ٹوتقی بُر خوی
دهسته به رکرد، که هه رگیز نووسه رچاوه پوانی ئه و
شتئی نه هکرد. له ماوهیکی کور تدا نه جار له چاپ
درایه وه. له سالی (۱۶۱۲) دا وه رگیت درایه سه زمانی
ئینگلستانی.

یاش دوو سالی تریش وه رگیت درایه سه زمانی

هاوه لیشی کابرایه کی خریله کی قله له و سواری گون

سرگوژشته ژیانی سوارچاکان زور بازو بوده، نووسه
له دو و تونی رومانه که یدا به شیوه یه کی گالته جاریانه
چاره سه ری ئو دیارده به دکات. هرودک گهر له بروزی
ئه مریماندا نووسه سریک را په برت و بیه ویت با به تنیک
بنووسیت و به ته لفیسیه و باسی دیارده تماشا کردند
فیلمی (ئه) کشن ای باز رکانی بکات لاسینه مای سه رده مدا.
دون کیخوتله له ژیانی راسته قینه دانا نیت، به لکو میشکو
نه روونی تهراوه به خهیال و ئه ندیشه و دهم، نئیستایش
زاراوه دون کیخوتله وک و سفیکی له روون ناسی
ده دریته پالی ئه و که سانه که نایانه ویت له ژیانی
راسته قینه دا بذین و هر دنم بالی خه بیالان له شقهی بال
هدات و خویشیان به خششو خوگیک کردن وه بذین.
که ته ماشی له دوره بردی خومان بکین، ئه واهه بیک
له ئیمه گره هر شوین و کاتیکا بذین که سانی له جوری

لہ پیروں

- ۲ -

ئانا كسيمانيس

(۵۷۰-۵۰۰ ب.ز)

ئاواز ئەحمەد

روویه کی بازنے بی تخته، له هلم و بوخاری
زه ویبه وه ئەو تەنانە دروستیون کەله
ئاسماندان، زهولی لە سەرکوشینیکی ھەوابى
دانشتوو، تەنە ئاسماننیبەكان يان ھەر ھیچ
نەبیت خۆر و مانگ، ئوانیش رووی تەختن
(وھ کونان) و لە سەرتەۋۇمۇ ھەوا دانیشتوون.
ئاناكسيمانیس پېپى وایە سەرتەۋۇمۇ دروست
بووه و پاشان خۆرمانگ و ئەستىرەكان له وەھ
دروست بۇون، شیوازى دروستبۇونە كەشيان
برىتى بۇولە وشكۈبونە وەھى شى تائە رايدىيە
تەنە رەقى وەك ئەوانەلى لى دروست بۇون.
ئاسمان وەکو كلاۋىپى كەمە وەخنۇن وايە كە
چۈن ھەورى كەللە ئەو كەسە دەگىرتى كە
لەپۈشىتىت، بە پېپى كەپەنە وەھى ئابىتۇسى
سورىايى ئاناكسيمانیس پېپى وابۇوه كە
ئەستىرەكان وەك بىزماربەر ورووەدەھلەچقىن.
لە جىڭىلەكى دىكىدا نەلتىت ئەستىرەكان وەکو
كەلەي وەريو وەمان بە دەم بَاواھ «ھىچ
گەرمایى كېش نادەن بە زەۋى چۈنكە زۆرى لىتۇ
دۇرۇن (ئەمە بە پېچە) وانە بىچقۇنى
ئاناكسيماندەرە وەك پېپى وابۇۋە ئەستىرەكان لە¹
خۆر زىاترلە زەۋىيە وەزىنکىن. خۆر بە ئېرەزە ویدا
سەھەنەكتە، وەك ئاناكسيماندەرە پېش خۆى
راي وەھابۇو، بەڭلۇ لە خولگە يەكى بازنىيیدا
بەندەر زەۋىيەدە سۈپەتتەو، شەوانەش چىباو
بەشە بلەنەدەكانى زەۋى لە رچارادەتشارەنەد.
ئەنەن بەھەنەدەكانى زەۋى بەھەنەدەتشارەنەد.
ئاناكسيمانىشىش وەك ئاناكسيماندەرە پېش
خۆى پەرنىپە كەنلىك لە دىارىدە سۈپەتتەيە كان:
لەنەن وەھى كەلەك دەرەدە سۈپەتتەيە كەن:
بەلای ئەو وەھەر بروسكە وەھەرگەرمە
برىتىن لە ئەنجامى ئەر دەشەبىايە لە ئەنجامى
تىشكەنلىكە وەرەكانەدەر دەرەدە بىرىتىت. پەلەك
زىرىنە بىرىتىت لە ئەنجامى كەوتىنى داوه
تىشكەنلىكە وەرەكانەدەر دەرەدە بىرىتىت
بۇومەلەر زەۋە بىرىتىت لە قلىشىرىن و
چۈونە وەيەكى زەۋى بەھەنەدەكانى زەۋى
دواتى ئەو وەھى باران تەپى كەردىبوو يە كەنلىك
بۇچۇنە دروستەكانى لە رووی زانستى نۇيۇد
ئەو وەيە كەنە يۇوت تەززە بىرىتىلە دەلپەيە
بەستۇو.

وەلى بېرۇكە ئەنەن سەرەتتەن بەرەدە وامى ھەوا كەله
ھەزرى ئاناكسيمانیسدا بۇوه، لای ئەندىكى
لەوانەنى دواى خۆى وەھەلەتكەردا وەتەو كەھەوا
رۆحى تىدىا، ھەر ئەمەشە بىنچىنە ئەو
بۇچۇنە ئائىنیانى كە باس لەھەن رەقەن رەقەن
رېتىكەنەن سەرسەنەدە كەنگۈزۈرەتتە، بە تايىتى
ھەر دەرەدەن خودا بەھەناسە (يان فۇوتىكىدىن)
رۆحى خۆى كەردىتە تاۋۇپەپەيەكەدە وەك لە قور
دروستى كەردىبوو.

بېرۇكە ئەنەن سەرەتتەن بەرەدە وامى ھەوا كەله
لە دواى يەك كارىگەر بىرىتىلەتتەن بە شىۋىھەكى
خۆى ھەبوبو وەيراكلىتىس بە شىۋىھەكى
سەرەكى پېپى سەرسام بۇوه و پارمنىدىپېشىش
دەزى و سەتاوەتتە. ھەر رەوە
ئاناكساگىرسايش تىورييە گشتىتە كە ئەو
لەمەر چۈنەتى پەيدابۇونى مادەكانى جىھان
ھەلگەر تۆتەنە وەكارى پېنگىدە وە، گەرچى ئەم
تىورييەكى زۆر جىاوازلىرى ھەبوبو بەرپارەدى
ماۋە. ئەفالۇن لە دايالۇكى تىماوسدا پېپى وايە
كە بۇچۇنە ئانەن سەرەتتەن بە شىۋىھەكى
ئاسماسى و باوي خەلکى كەنلىكى شەققۇنى
كۆرەن دواترىش دايىچىنەسى ئاپاقلۇنى ھەوا
دەكتە بە بىنەمى ئىدورىيەكە ئەنەن
يەكىتى بۇون... زۆرى ترىش وەك پېتسەرسام
يان وەك دەزكاريyan لە سەر بۇچۇنە ئانەن
ئاناكسيمانىش زۆرە يان فەوتاون و چەند
ئاناكسيمانىش زۆرە يان فەوتاون و چەند
بېپەيەكى پەرت و بىلە ئەنۇنسىنانە لە ئەنەن
پەلتاراخە وە تۆزمار كراون بە پېپى ئەندىكى لە
كىيەنەن وەكان نوسىنە ئانەن سەرەدەمى
ھەيلانىش ھەر ماپۇون (لە سەدەي چوارمەي
پېش زايىنە وەھەتاسەدەي يەكەمى زايىنە)
ئاناكسيمانىس دەنەنەن سەرەتتەن بە شىۋىھەكى
زۆرە وەرگەر تۆتەنە كە چۈن خۆرى كەپسەنگىتىت
ولېدارى لى دروست دەكىرىت كە خاوهنى
كۆمەلەك خەلسەتى نۇيىترە.

وەلىن لە مەسەلەي چۈنەتى پەيدابۇونى ئەم
جىھانەن لە مادەيەكى بىيىشۇرەتتە، تا رايدىيەكى
زۆرە وەرگەر تۆتەنە كە چۈن خۆرى كەپسەنگىتىت
خۆرىتى. بە بۇچۇنە ئەم زەۋى لە ھەوا وە
دروست بۇوه، دواتى ئەو وە فشارىنى كە زۆر

هه لبڑاردنی که رکوک و شکستی بيري ناسیونالپستی عهره بی

هلهلست

میژووی ناسیونالیستی عهربی، میژوویکه به برده و امی ههولی سرینه و هدی شوناس و کلتوره جیاوازه کانی هده و هدی خزوی داوه، نهم دیده له عتیراقی سه رهه می به عسی ههلهوه شاهد، ده گاته لو تکه. میژووی بیری ناسیونالیستی عهربی له عتیراقدا هه میشه له سه ره شونه و هدی کلتورو شونناسه جیاوازه کانی هده و هدی خزوی کاری کرد و هو له پیتاوه شد انهم بیهه شو قنینه که وته فراوان کردن زیندانه کان و ئاشکه نجو تو قاندن و سیاستی به عهربه بکردن له ناوه



کوردن شینیانه کانادا، بیگومان کارکوک یه مکینکه لوه شاره کوردستانیانه که رژیمی هله و شاهوی به عس کوهه ته عربیت کردن و هله ولدان بوقرینه و هی ثاسوسواری کوردستانی بونوی که هله و ش به ده کردن و ئشکه نجده دانی کورده کان و هینانی عره ب ده شاره کوردستانیانه کان دهستی پیکرد، ئم سیاسه ناسیونالیستیه شوچنییه به عس له گهله کورکینی سیستمی نویی جیهاندا که وته باردهم مترسی و له گله پر روسه نی زازاری عیراقیشدا له رکه و که هزاره دی سینه هم هزاره کوتایی هینان و شکستی بیری ناسیونالیستی عره بیهیو چیدی ئو بیره له گهله سیستمی سیاسی نویی جیهاندا ناتوانیت به رده و ام بیت، رنه که باشترین نمونه یه که بز شکستی بیری ناسیونالیستی عره بیه لبازاردنی نجومه نی پاریزگای کارکوک بیت، که لیستی برایه تی ذور ترین نه نگی به دسته هینانه که دیراه ئوه لیسته ش به ویستیکی کوردستانی دانراوه، ئه چند نمونه یه کی زیندووه بز کوردستانی بونوی کارکوک شوه نه دش شکستی بیری شوچنی ناسیونالیستی عره بی نمایش بدکات، چونکه ئوه بیره ناسیونالیسته له عیراقدا دلخوا بوله و دی که ئامانجه کانی خوی به دهست هینانوه، به لام کاتیک ئم شکسته دیته ناو گزره بیانی بیری ناسیونالیزمی عره بیه و، تینه گهین که بیری شوچنی ناسیونالیستی عره بی له عترادقا، شکستی هینانو، ده کریت بلینین ئم شکسته زوره بیه ئوه ولا تانه ش ده کریت و ده کله رژهه لاتی ناوه راستدا تائیست بیری شوچنی ناسیونالیستی عره بی تیابدا لاباله دسته. ■

ئەوھاوشانىھەبۇنى چەندىن ھېزى سىياسى و كۆمەلایەتى بىشىكەتوخوازىلەنۋو پىكەتە جىاجىاكانى كۆمەلگا عىراقتىدا، گەڭلە راگە ياندى ئەوهى كەمەرجەھى گەورە شىھە (سیستانى) داواى نەركەدودە شەرىعەتى ئىسلامى تاکە سەرچاۋەتى دەستورى عىراقى بىت لە وەلام بەو بىيانىتمەنە بەنازىر مەكتەبەكە ئەوهەرە دەركارابۇ، لەگەلەمەمۇ ئەوانە شدا ناڭرىنى ئەوھا نادىدە بىرى كەبە ئىسلامى كىردىن داخوازى چەندىن رەوتى سىاسييەلەناؤخۇي عىراقتىدا بىپشتىويانىش نىيەلەلەلايەن ھەندىدە بەدەلەت ئىقلايمى.

به بی ره چاکردنی ئەم مەترسیی، ھەم ناتوانین ھەنگاوی
حىدە و گۈھە بىتىپ، بۇ ئابىنە، كۆشىش، عەداۋە كەدە

بـهـتـاـيـهـتـىـ تـيـاـيـادـاـوـ، هـمـيـشـ تـيـنـهـ گـهـ يـشـتـىـ گـهـورـهـىـ ئـوـ
مـهـتـرـسـيـيـهـ، زـوـرـخـهـ تـرـنـاـكـهـ لـهـ حـالـهـتـيـكـدـاـ سـهـ
بـگـرـىـ، بـگـرـهـ بـرـؤـسـهـىـ تـازـاـدـىـ رـاسـتـهـ قـيـيـىـ عـيـرـاـقـ
پـيـوهـسـتـهـ بـهـ سـرـكـهـ وـتـنـ لـهـ جـهـنـگـدـاـ. جـهـنـگـىـ رـزـكـارـىـ
عـيـرـاـقـ كـهـلـهـ دـهـرـهـهـاتـوـوـهـ، نـاـگـاـ بـهـ ئـامـانـجـهـ گـهـشـكـانـىـ
ئـهـ گـهـ خـودـىـ عـيـرـاـقـيـكـانـ، لـهـنـاـخـوـذـاـ سـرـكـهـ وـتـوـ نـهـبـنـ
لـهـ سـهـرـخـسـتـنـىـ عـلـمـانـيـتـ وـكـزـايـىـ هـيـتـاـنـ بـهـ مـوـ
پـاشـماـوـهـ سـيـاسـىـ وـئـابـورـىـ وـكـومـلـاـيـهـتـىـ كـانـىـ بـهـ عـسـ.
بـئـ كـورـدـ ئـهـ مـقـرـسـيـيـهـ تـخـنـرـوـ مـانـاـيـ تـرـوـهـ گـرـىـ،
مـهـتـرـسـيـيـهـ ئـهـ دـاخـواـزـيـيـهـ وـئـهـ گـهـرـ بـهـ ئـيمـهـىـ كـورـدـ تـهـنـهاـ
لـهـ گـوشـ نـيـگـاـيـ لـهـ بـيـنـ بـوـونـىـ دـيـمـوـكـراـتـىـ وـكـومـلـاـيـ
مـهـدـنـىـ وـنـاـزـاـدـيـهـكـانـداـنـىـ، بـهـلـكـوـ بـرـلـهـ وـانـهـ لـهـ بـهـ نـجـامـ
نـهـ گـهـ يـشـتـنـىـ دـاخـواـزـيـيـهـ دـوـاـكـانـىـ كـهـلـهـكـهـ مـانـدـاـيـهـ وـ
لـهـ دـاـيـهـ، كـهـمـيـثـوـوـيـ تـرـاـدـيـيـ وـپـرـلـكـوـشـتـارـىـ ئـيمـهـ
لـهـ عـيـرـاـقـاـ، بـهـفـرـمـيـنـكـىـ تـرـوـهـنـگـهـ دـرـنـدـانـهـ تـرـيـشـ دـوـبـارـهـ
بـيـتـتـهـ وـهـ.

بـتایـبـهـتـی تـرـکـهـ کـو رـاستـیـهـ مـانـ بـیرـ خـزـمـانـ هـینـیـاـهـ وـهـ کـهـ یـکـهـ مـیـنـ قـوـنـغـاهـ کـانـیـ تـهـ عـربـیـ وـ بـرـدـیـ بـنـاغـهـ یـهـ کـهـ پـرـؤـسـهـ سـیـاسـیـهـ ثـابـوـرـیـ دـوـژـمـکـارـیـانـهـ عـهـ رـبـ بـقـوـسـهـ کـورـدـسـتـانـ وـ گـهـلـیـ کـورـدـ، بـهـنـاوـیـ ئـیـسـلـامـ وـ لـهـزـیـرـهـ بـهـ نـایـینـیـ ئـیـسـلـامـ ئـنـجـامـ درـاـوـهـ بـیـهـهـ رـپـشـتـیـوـانـیـ وـ هـاـوـ نـاهـهـ نـگـیـیـکـ لـهـگـهـ بـهـ ئـیـسـلـامـ بـوـونـیـ دـهـوـلـهـتـیـ عـیـرـاقـیـ، گـیـرـانـهـوـهـ تـهـ عـربـیـهـ لـهـپـنـجـهـرـهـ وـهـ، پـاشـ نـوـیـ بـهـخـبـاتـیـ خـوـنـیـاـوـیـ لـهـدـرـگـاـهـ نـدـرـمـانـ کـرـدـ. ۷ـهـ جـیـاـلـهـوـهـ کـهـ ۷ـهـ کـارـهـ تـیـکـانـیـپـرـوـسـهـ مـیـژـوـوـیـ کـوـمـهـلـاـیـتـیـ کـهـشـکـرـدـنـیـ کـوـمـهـلـاـیـ عـیـرـاقـیـهـ بـهـرـهـ دـاـهـاتـوـیـیـکـیـ ئـاسـوـوـهـ. چـونـکـهـ لـهـدـوـخـیـ ئـیـسـلـامـیـ بـوـونـدـاـ چـهـمـکـهـکـانـیـ (ـئـیـمانـ وـ کـوـفـرـ) پـوـلـیـتـیـ کـوـمـهـلـاـکـاـ دـهـکـهـنـوـهـ وـ سـنـوـرـیـ سـوـرـ بـقـوـهـ اـلـاـتـیـانـ دـاـهـنـیـنـ، لـهـبـرـیـ مـافـهـ مـهـدـنـیـ وـ سـرـهـوـرـیـ یـاسـیـیـ وـ نـازـادـیـ وـ هـاـلـاـتـیـیـهـ وـهـنـ. دـوـوـیـارـهـ تـائـوـئـیـ کـهـهـ دـوـورـتـرـ بـیـتـ لـهـکـوـمـهـلـاـکـایـ عـیـرـاقـیـ بـهـکـورـدـوـعـهـ بـوـتـوـرـکـمـانـ وـ کـلـدـنـ نـاـشـوـرـیـهـ وـهـ، بـهـسـوـنـهـ وـ شـیـعـهـ وـ مـوـسـلـمـانـ وـ مـهـسـیـحـیـ وـهـ مـهـموـثـیـاـنـ وـ فـایـزـاـکـانـهـ، ۷ـهـکـهـرـیـ ئـارـامـیـ کـوـمـهـلـاـکـایـ عـیـرـاقـیـ وـ ئـاسـوـوـهـ بـهـمـیـزـ تـرـهـ بـیـتـ، بـهـپـنـچـهـ وـانـشـیـهـ وـهـ هـمـرـاـستـهـ ■

بە ئىسلامى بۇونى عىراق ؟

سہردار نیسماعیل

گهله‌نکی له جوری (به کام ماناوه مه زهه بی شسلامی؟ بچو)
ئیسلامی؟ چونکه له سوئنگهی ئەم شوناسه وه کیشنه
نه تاوه بی و مه زهه بی کانی عیراق رووله چاره سره بیت?
فهز او بواره کانی ئازادی و دروست بونوک کومه لی مه ده نی
کەله دوای روخانی رژیمه وه له عیراقی عه ره بیدا سره
جهنگی رزگاری عیراق کەله
دەرەوە هاتووه، ناگا به ئاماچە
گەشە کانی، ئەگەر خودى
عیراقیه کان، له ناو خودا
سەر كە توو نە بن له سەر خستنى
عەلمانىھەت و كۆتاپىي هينان
بەھەمۇ پاشماۋە سیاسى و
ئابورى و كۆمە لایەتىھ کانى
بە عس

پیداچونه و هی حزبه ئىسلامىيە كانى كوردستان

□ دینی نیسلام جینگای خوشی کردتنه له ناوا گله کورددا.
پا بهندی ته اوی بهه رکه کانی ئیسلامه وه یه. زور به جدی و بی دوو
دلی جینه جیان ده کات بى ئه وهی بیر له هندی کاریگکری نه گه تیف
بکاتنه وه دینی نیسلام له بزه وهندی مافی گله کورد نیمه.
به لام له که مله شده شاده هندی مافی مروقیه تی پار استوه هه موروکات
دزی شو کس و لا یه تانه ن که نیسلام له که دار نه کن کاری
ناشیرین و تیزور و ره شه کوژی ئه نجام نه دهن به ناوی ئیسلامه وه
له نه نجامی نه نگدانی روزی ۳۰ کانونی دووهم دا ئه بینت شه و
کوردانه له حزبه ئیسلامیه کان کاریه کن وئه و حزبه په بیره و که
بی ماش نه زانن په یوه ندیان به و ناوه وه یه به مه بستی پار استونی
ئیسلام.
ئه بینت پید اپونه وه یه ک بؤ خویان بکنه و جیاوازیه له بینی حزبه
ئیسلامیه کان حزبه نه ته وهی عه لمانیه کانداهه. باشترین به لگه یه
بؤ روزرینه گله کورد که شان به شانی دینی نیسلام په بروهه و مافی
نه ته وهی خویان نه پاریزین به راستی جیاوازی ریزه یه بینی
نه نگدران سنه نگی مه حکه بؤ راستی ئه مم باسه، دیاره رینگه دان
بے زوری فراوانی لایه نه کاندیده کان بؤ هله لبازاردن سیمای
مه نه نیه و دیموکراتیه ته که مافی مروق پاریزراوه و سره بسته
له هله لبازاردنی هه ربیرو باهه رینکه نجامی ئه نجامی پررسه هه لبازاردن
مه زنه هی و هک شورشی ئه رخه وانی که په نجه له سه په پلکیتکه
تفه نگ که له سره تاو قوغانچه کانی شورش کانی گله کوردستان
گواسته وه بؤ شورشی ئه رخه وانی بهه مان په نجه به برگری
له چه سپاندنی مافی نه ته وهی و هه سنتی بونی خوی ئه چه سپینتنی و
بپوشی پینده کات له کوتاییدا له لئیت شکور بخوا.

لەتەعرىبە و دژایەتى دەكماوە، و لەنداد
ھەلبۇشىتەتوھ، ئەورەندە بىگە زىاتىرىش لەپى بىن
لەسەر ديمۆكراسىيەت لەعىراق و سەركە و تىنى
دابىگەن.
ئە و هەلبۇزادرنە لانى كەم لەكەر كوكدا بۇ ئىمەمى
كوردى سەلماند كەرىگىايى كوتاياتى هيئان
بەتەعرىب و گەراندىنە وەي ئاوارەكان،
ديمۆكراسى و هەلبۇزادرنە، كەواتە وەستانە وەو
دەباينىز كە دەنە هەلبۇزادرنە دېنىش، بە ئىنمە، كە دە،
فەرەيدون سەدىق



کوردی سه‌لماند که ریگای کوتایی هینان به ته عرب و گهرا ندنه و هی
ئا، هکان، دیمه که اس-هه لش ا، دنه. که هاته و هستانه ۹۹۹ ده اهون، که دن

پیویستی که از ورود بوسیره به کردستان. کوهات سه ریاری که هموسویاسه ته شوقنیانه بعس و هندیک لایه نتی تری باشی رو خانی به عسیش لکه رکوک، و سه ریاری گرنگه ش نه ده هاته دی شگهرهاوشانی سایسه ته نه گه رانده وهی ناوجه کوردیه دابراوه کان لم پاریزگایه، کورد سله ماندی که شه و هیشتا زورینه لکه رکوک. ئم ده سکوت و راستیه راسته قنه ته عرب دیموکراسی و هه لبازنه. ■

نماپیش لہ سیاقی نما پیشدا ..

بەشی دووهەم و کۆتاپی

جیان فرانشسکو
مالبیبرو
(۱۹۷۳ - ۱۸۸۲)

بaran: ئا:

هلهلہ بذیرت، کہ ئے جو حورہی تھے رکردنی گوتارہ تھے نہا
لہ سیاقی دھقینکدا دھخولتی وہ کہ دھقینکی مردو،
بہ مومنا یا ہون ریکی مردو و دیتہ برهہم کے پیشتر
بہ شیکی هرگہ کرنگی پنکھاتھی خڑی لہ دستادو، ہو
ہون رہ بُوئہوہی جارنکی تر لہ فورمی بہ رگیکی تری
ہون ردا خڑی بہ زیندوجی وہی بھلیتی وہ بہنا چاری
لہ بہ رگاۓ ہون ریک ددات کہ دھکریت بلین
لہ قہیراندا لہڑی، ہونہری شانو بُوئہوہی لہ دوا
دلوپہ کانی رہری ئے وہی رانہ نہ خواتھ وہ، جارنکی تر
خڑی لہ بہ ریدم پہ پیردیکردن لہ مورالی کوم لکادا
دھبینیت وہ، موزالیک کہ لہ تیز کاریکے ریبی ٹائین و
نہ ریتے کوئنکہ کاندایہ، موزالیک گر لہ دھروہی ہو
لہڑیان برپو ایت بہ نہ فرہت بدکات، ہر بُوئیہ دیتی
موریدی ئے موزالو و لہ چوار چنیوی ئے وہ دا
دھم تیتھے، مال تھا دا کہ شانتے کہ بے خٹے لہ قب ان

پیشہ و حسین

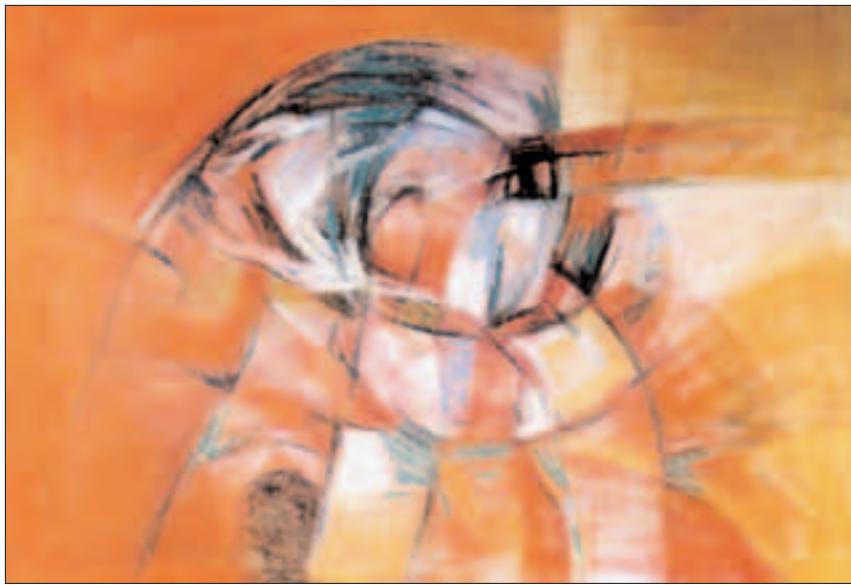
لهملا پیغمکانی خیال داده بپریت و شنوه یکخواییه و روناکبیر قرناغیکی میژوویی و دابرینیک لمهیژوویا تو ایان و تاری ئەدەبی و درده گرگیت، لمباتی ئەووهی زاده کۆمەلگەکەی تو مارده کات، کە دەکریت بلیین ئەو داپرانە بېتى نوسراو يان و تراوه کانی ئۇ روناکبیر میکانیکیدا گوتاریک بەرھەم دەھینیت کە لەبەرھەتى دەبیت. لەھەموو ئەمانە بترازیت لەم نیشتمانەدا خەلکى ھەموو پىنکە و بەسەرجەم چىن و تویىزەكانیە و تادەگانە و سەر مرۆزەند خەریکە خەيالىان، تىرەوانىنیان، کارەكانىان، خۇش و تىنەكان و ھەموو شتەكانى تىريان پېرىدى لەپېتىوابى... گەركەمیک ورد لەم دۆخە بپروانیت دەھینیت ھۆکارەكانى دروستبۇونى ئەم بیئۆمەدیه داۋىتى ئەو كەسانە گىرتقەتە و كە لەخەلکە بەگەرم و گورەكەی كۆمەلگەن... گەنجەكان، ھونەرمەندە كان و تەنانەت سیاسىيەكانىش.

شنانه نیه که تو ئیمانت پینان هئیه، هونه‌رمه‌ندنیک لژیر کاریگه‌ری ژانریکی ئەدیدا کارهه کات که لژیر کاریگه روخساره هونه‌رمه‌کانی له خۆی دامالیوه، ئەو زۆربیه رو خسارة هونه‌رمه‌کانی له خۆی دامالیوه، ئەو هونه‌رمه‌ندن، کاریکى ئەدەبی بە، ھەم دیننیت کە لە سپوردا یەتی رەخنە دادمەننیتە وە دەبیتە زمانحالى چرکە ساتا واقیعی گەلەکەي و مۇرالى كۆمەلگاکەي.

تەوتە مەکانى كۆمەلگە وە گەمەي پېتەكىت. تالىرىدا هەچىنە وە نىتو قوللای ئە و باسىرى كە پېيەندىنى بېرسىيارەكانان ئاراستە ئە و گۈرپۈدەستانە بېين كە چىتر بە كۆمەل و بە گۈرپ تېبىت، ناتوانى قىسە كانيان بېكەن و دۇنياي خۇيانىت بېنغاپىش بېكەن، ئەو گۈرپۈ دەستە كۆمەل ئەنە لە سلەيمانى بونيان كە ترسى دوباره بونە وەمى مىزۇ، مۇتكە كى زالى خەونى گشت تاكىنە كى ئەم كۆمەلگە يەي، بېرسىيارەكانى هونه‌رمەند بەچ ئاراستە ئە ماواھەنەن و كەس نازانىت هيچ دەنگو سەدایەكىيان ئە ماواھەنەن و كەس نازانىت

حەقىقىيەكىي هونه‌رمەندى ھەلگۈر تۇروه دەبىت پرسىيارەكانان ئاراستە ئە و گۈرپۈدەستانە بېين ئەم و شەيىھ پرسىيارەتكى زۇرى لەدەورى خۇرى كۆكىردەتە وە، بېكى دە و تېرىت هونه‌رمەند؟ بۇچى؟ لە كۆردەستانى عىراق (بۇئەوهى گومان لەو نەكەن داواى كۆردەستانى گەورە دەكەم دەكەرت ئەم پېتەنلىك خەلکى جىاوازدا

بی‌خشیتیوه که سربراری جیاوازی قولیان له روی فورمه و زورجار له روی کومیزیشن له روی باوه پیان بهرامبه بشوشی هونه‌مرمند گهایک جیاوازی که دریان ها لکرتووه، گر لده رده و دیه و پنداسانه و لسیاچی پنداسیه کی تازه ترده و له و



نیگہ رانیہ کانی پاستیک

خویینده‌وهی حمه هاشم

پانتاییه کی پر تھے قالی تؤ خدا،
وتله یه کی قورس لہنا وہ راستی
قورمه کہ دا سہ رنجمان بلای خویدا
پیچہ هکات، مٹو کوتلیه پیکھاتیه که
ھیلی شکاوه و باز نی ناته او، هیل
دھست بھسے را گرتینکی تھا وادیا و
ھسے لاتی خوی سہ پاندورو بھسے
سر اپای کوتلہ و فیکھرہ کان، لہ و
حال تھا جولہ و ئاپورہ یه کی ناجیکیر
وو، کہ تیکڑا الھسے ر پانتایی ئو و
راتقالیبی ٹارام بدیتے وہ وئورہ دھکریت
هم برہمہ کاری ھونڑی ھونہ رمنہ
بریم، کہ نزیکہ لہ تاماڈہ گکھانی خوی
وون و دھسے لاتا ھونیری یہ کانی، کہ ھ
در وونی شہ کتی ھونہ رمنہ دند خا
ابه تیکی دھرچو وہ لہنیگہ رانی و نامؤ
رہمہ کہ بچہ دھماڑی لیکی ھمہ جو
دنگی رونی و پاستیل لہسے ر کانفاس
ارا وہ، لہت کنیکا تو انسنتیکی ئے و تو
ارا وہ، لہت کنیکا تو انسنتیکی ئے و تو

فُومنان لدردلهکون.
جگه لهمهش ئە و كوتلە قورسەي ناوه راست،
ماوسەنسىگىيەكى ودهاي بەخشىوپ بەتابلۇك، كە
دەندە ئىستاتىكى و چەمكە كېشتىرىيەكانى
وانىنمان باشتىرپ مەسىزەدەكتە.
سوونىتىرمەند (عەلى كەرىم) لەم بەرھەمەدا لەسەر
ستايلىكى تايىبەت بەخۇنى، بە كۆمەلى
ئۇرۇانكارييە و دەيدە وىت گوزارشىتىكمان بىداتى لە
دۇورەپەرىزىي، بە واتابىي كە روانگەكانىنان
رەۋەنهايى تاكىتى بەرىتتەو.. كە
قۇچشارىنە وەيتتە باباتە ئازۇزەكانى ژيان. ■

پانورامای وینهی روزنامه کانی میژووی روزنامه و اني کور دستان

بایار له سه دساله میزبوری روزنامه‌گری کوردی
دست پیده‌کات و بهناو هزاران کاره‌سات و
جهنگو دایران و داگیرکردنا تینده پهربت.. زیاد
سه‌ساله نمیشه دنیای نوسین و روحی نیمه‌ی لهناو
روزخو و ئاگره یک له دواز یه کاندا پارستوه..
نه هم دنگه نمره له دواز راپینه و.. روهه ندکانی
خوی فراونتر دهکات و نهیان نهنجو رهنجو
روزنامه‌ی دیکه له خاته ناو ئو دنیا ویرانه‌ی
که میزبوری روزنامه‌وانی نیمه‌ی تیدا خه سینترا
وو.. بهلام زیاد له ۱۰ ساله نیمه خونه کانمان
خاوه‌نی نهیان نیشتمان و نهیان روزنامه‌و
للاوکراوه‌ی به‌ئومیدن.. لیزدوه زورسپاپسی برای
شاعیر و روزنامه‌نوس کاک (سه‌لام مسته‌فه)
که‌ئین، که‌زه‌حمه‌تیکی زوری کیشاوه
باپاراستنی ئه رشیفی روزنامه کوردیه کان ووهک
باپاترامایه‌کی وینه‌بی پیشکه‌شی روزنامه‌ی
چاودیری کرد.. به‌ئومیدی سه‌رکه و قن و
برده و امی بی‌کاک سه‌لام ■



حه لـلـک دنه وهی خوینی روـمـانـوـسـی بـهـرـیـتـانـی (ـسـهـلـمـانـ روـ)

ماژانسی نه گنو یا سی تیرانی، له چه ند روژی را بردو و داده سره زاری
ته بیزی ریکختن کانی (یاسه و انانی شورش) له یادی سالار روژی
لولا و کردن و هوفی فتوا که نایه تو للا خومه ینی سه باره به لال
کردنی خویتی (سدهامان روشنی) ادا، رایکه یاند که روژیک دیت نه
کافره تاو اینباره به سزا راهی خوی ده کات و لوه تمی کردنده ره رباری
سامیت، ئه و فتوایه ای کله مانگی شوباتی سالی (۱۹۸۹) ادا سه روکی
لاؤتوماری ئسلامی ئو کات (خومه ینی) بلا و یکرد و ده، به هقی نوسین و
للا که دنده، ۱۰ مانه به نهان گه که، نه سه، ۱۰ باتان، به دگه،



رزگار

چاره سه ریک..

شیر یه نجهی یو وستاں

نمیپناییان (ندریون) له سه رزاري چهند توپرگه و هیکی ئەمریکي
ایگه یاند که گەیشتونه تەئاکامى دروست كردنى چاره سەرىكى تازه
نه ناوی (پرۇغىنج) كەهاوکارى سیستمی بەرگى كردنى خانە كانى
شى مروقق بىكەت لە شەنە كردن بىلاو بونە وەشىپەنچە
خانە كانى لەشدادا. (د. ئەریك سموال اسەپەرسنتى ئەم توپىئىنە وە
زاھىيە كردووه لەكلىيەتى پېشىشكى لە (سان فرانسيسکو) لە زانكۆ
الىقورنى، دەلتىن:

اشكرايە كە چاره سەرىك ژيانى نەخۆشە توшибوھ كان درېز بىكەت وە
ئى ئە وە كارىگە رى زيادو لاوهى كى له سەرتەن دروستى توшибوھ كە
دروست بىكەت، وەك شىۋازەكانى ترى چاره سەر كە پېشىر بىكار
ماتووه. بىنگومان جىگە بايە خدان دەبىت بەلائى نەخۆشە كان و
زىشىكە كەنلىشە وە.

جىچى باسە ئەم ئەمپولە تازە يە ماوە چوار مانگ ژيانى توшибوھ كان بە و
نەخۆشىدە رېز تر بىكەت وە ■

فونه

خونه‌ری ئازىز!

کام لهم دوو روژ نامه يه
د لخوشن به سه ره نجامى
رسمه ركه و توى
هه لېزار دنه کان؟

روزگارز

